



Nuova Concessionaria
RENOELBA S.r.l.

Portoferraio
Via T. Tesei - Tel. 92790
SERVIZIO VENDITA
ASSISTENZA - RICAMBI

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

Terme San Giovanni Isola d'Elba

FANGOTERAPIA PER LA CURA DELLE MALATTIE

REUMATICHE E ARTROSICHE

PORTOFERRAIO (Livorno) Tel. 92680

ANNO XXXIV - N. 4

Esce il 15 e 30 di ogni mese

PORTOFERRAIO 28 FEBBRAIO 1981

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 916690 - C.C.P. n. 13047576 intestato Leonida Foresi
Abbonamenti: Annuo L. 8.000 - Estero L. 14.000 - Semestrale L. 4.500 - Spedizione in abbonamento
Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
"E. BAGNINI", Via Gioacchino Rossini, 3 Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 250

Prospettive del Museo di Archeologia sottomarina

Sembra che finalmente il Museo Archeologico, di cui il nostro giornale si sta occupando da trenta anni a questa parte, stia per diventare una realtà. Nei numeri scorsi abbiamo dato notizia dell'incontro avvenuto a Firenze fra il sovrintendente alle Antichità per la Toscana, prof. Nicosia, e i rappresentanti del Comune di Portoferraio ed altre autorità regionali e provinciali per gettare le basi di questo progetto che l'amministrazione comunale già da tempo persegue.

Questa esplorazione. Queste notizie sono desunte da un libro dello Zecchini, "L'Elba dei tempi mitici", pubblicato dieci anni fa. In questo frattempo c'è il pericolo che i relitti che lo Zecchini dava allora per inesplorati, siano stati saccheggiati dalle numerose équipes di subacquei stranieri, specialmente tedeschi, che conoscono i nostri fondali meglio degli elbani. Non per niente sono stati sorpresi a varie riprese, mentre recuperavano anfore dai relitti sommersi. Comunque

Portoferraio verrà così a costituire quel nuovo motivo di attrazione che contribuirà alla valorizzazione del centro storico del paese. La Villa dei Mulini è già motivo di richiamo, ma la maggior parte dei visitatori resta un po' delusa perché è abituata a vedere musei ricchi di opere d'arte e di ricordi storici, al confronto dei quali i musei napoleonici elbani sono piuttosto modesti. Mentre un museo archeologico sottomarino non è molto frequente e sarà senz'altro destinato

Lettera del Sindaco di Portoferraio

Prospettive per il 1981

Preoccupazioni sul fronte della casa

Gentile Direttore, mi riferisco al Suo articolo apparso sul "Corriere Elbano" del 30 dicembre u.s. e desidero innanzi tutto ringraziarla per le parole di apprezzamento che ha voluto esprimere nei confronti dell'Amministrazione Comunale di Portoferraio per l'attività svolta nel 1980.

Sento altresì di dover rispondere alla domanda che Lei si fa in chiusura delle prospettive per l'anno appena iniziato.

Certo che la situazione generale del Paese lascia poco spazio per l'ottimismo. Terrore e crisi economica, inflazione e disoccupazione sono mali che ci affliggono da lungo tempo. E quello che più preoccupa, a mio avviso, è l'assenza di prospettive per l'immediato futuro; la mancanza di un disegno complessivo di ripresa e di sviluppo che ci dia la certezza o almeno la speranza di uscire finalmente dalla difficile situazione attuale.

Questo non deve impedire, comunque, all'Amministrazione Comunale di compiere ogni sforzo perché le cose vadano avanti. Il che significa, innanzi tutto, discutere i problemi che ancora esistono, ricercarne le migliori possibili soluzioni con la collaborazione di tutti: dei quartieri, delle associazioni, dei sindacati, delle forze politiche; programmare e progettare gli interventi; in altre parole evitare di discutere a vuoto senza compiere scelte chiare e definitive.

L'importante è, nell'amministrazione della cosa pubblica, sapere che cosa fare e come agire; anche a prescindere dalle possibilità amministrative e finanziarie che al momento esistono per la concreta realizzazione delle scelte fatte.

E' questo il metodo di lavoro a cui ci siamo sempre attenuti e che credo abbia dato i suoi buoni risultati; e questo dovrà essere, a mio

giudizio, il metodo di lavoro nell'anno 1981 e negli anni a venire, se non vogliamo perdere le occasioni allorché queste si presentano; se non vogliamo perdere il treno di eventuali finanziamenti e contributi regionali o statali.

Dovrei chiederle troppo spazio per parlare delle cose fatte o che ancora sono da fare. Mi limito a dire che sono d'accordo con Lei quando afferma la necessità di favorire lo sviluppo del turismo che costituisce oggi la fonte più ricca dell'economia elbana oltre che il polmone indispensabile per altre attività economiche (artigianato, commercio, edilizia ecc...).

Sotto questo aspetto ritengo importante quello che ha fatto e sta facendo l'Amministrazione Comunale. Il recupero delle fortezze medicee; la liberalizzazione dell'ex compendio militare della Linguella dove sarà realizzato il museo archeologico a gestione comunale; la sistemazione del Teatro dei Vigili e il recupero dell'ex Caserma De Laugier per un centro sociale e congressuale; il programma di manifestazioni culturali e popolari realizzato nel giugno dello scorso anno che sarà riproposto ed arricchito anche per la prossima stagione estiva; la proposta avanzata alla Regione Toscana, con uno studio tecnico di fattibilità, per la costruzione di un porto turistico in loc. San Giovanni; il progetto di recupero per un turismo sociale dell'ex tonnara dell'Enfora che sarà portato all'esame del prossimo Consiglio Comunale, sono tutti passi decisivi per la valorizzazione culturale della nostra città e per l'incremento ed il prolungamento della stagione turistica.

Rimangono certamente altri problemi: traffico nel centro storico; maggiore pulizia della città e delle zone periferiche; migliori accessi alle spiagge e realizzazione a ridosso di queste, di aree per la sosta delle autovetture e spazi di verde pubblico attrezzato, ecc...

Sono tutti problemi ai quali siamo riusciti a dare, fino ad oggi, soluzioni solo parziali. C'è ancora tanto da fare.

Mi consenta, comunque, sig. Direttore, di accennare
IL SINDACO
G. Frattini

→ SEGUE IN SECONDA PAG.

Un piano per i posti barca in Toscana

L'elaborazione del piano regionale di coordinamento dei porti e degli approdi turistici in Toscana è in fase di avanzata elaborazione. Lo ha detto il responsabile regionale del settore, l'assessore Dino Raugi, nel corso di un incontro con il presidente delle Amministrazioni provinciali interessate, in preparazione del convegno che si terrà nella prossima primavera a Viareggio.

Punto centrale del Convegno le informazioni, i dati per un piano dei porti e degli approdi turistici, per i posti barca in una regione le cui coste sono lambite dal mare per 329 chilometri a cui si aggiungono i 249 chilometri delle isole dell'Arcipelago toscano.

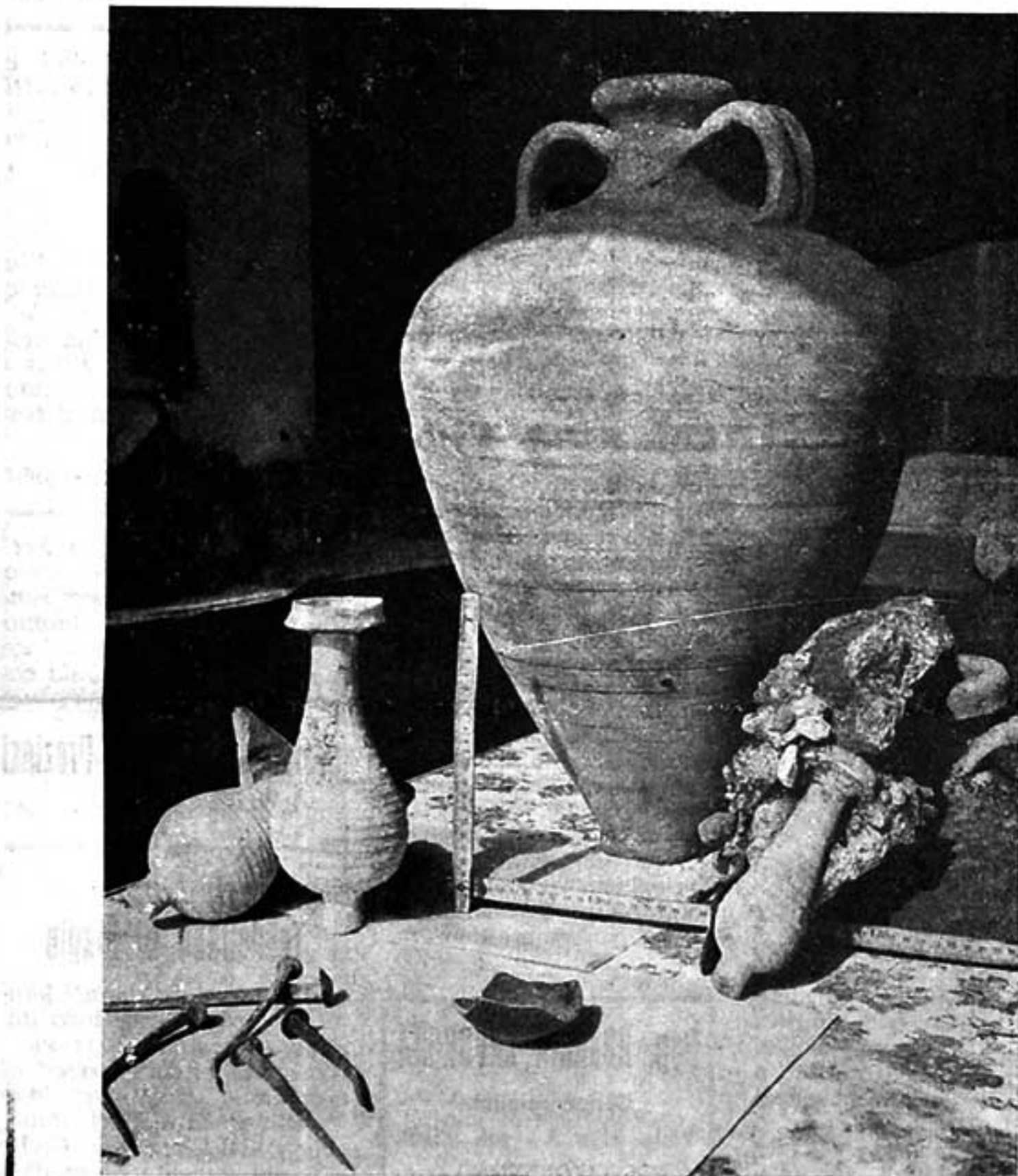
L'Elba che ha uno sviluppo costiero di 147 chilometri è particolarmente interessata a questo piano regionale di coordinamento perché se rispondesse alle esigenze dell'isola, la sua attuazione dovrebbe portare dei grandi vantaggi alla nostra economia soprattutto per quanto riguarda il settore turistico.

I posti barca attuali nella provincia di Livorno, come figura nello schema indicativo redatto dalla Regione, sono 4957, quelli richiesti dai Comuni attraverso ristrutturazioni o nuove strutture sono 3058. Non sappiamo quanti posti siano stati richiesti dai comuni elbani, ma siccome porti e approdi turistici è stato sempre un problema da tempo dibattuto, pensiamo che una buona parte della richiesta venga da parte dell'Elba.

Il via alla gara d'appalto per l'acquedotto sottomarino

Per la realizzazione dell'acquedotto sottomarino dell'Isola d'Elba è necessario uno studio ambientale relativo al fondale del Canale di Piombino. Si tratta in pratica di una indagine ambientale che comprende rilievi geomorfologici, geognostici, correntometrici e magnetometrici. Un lavoro, dunque, indispensabile e fondamentale.

La Giunta Regionale Toscana - relatore l'assessore per l'ambiente Anselmo Menchetti - ha approvato un provvedimento con il quale si dà il via alla gara d'appalto per l'espletamento dei rilievi marini in questione. La spesa preventivata è di 165 milioni.



La costituzione di un museo archeologico all'Isola d'Elba sarà un incentivo per esplorare le zone dove sono stati localizzati importanti giacimenti di relitti ancora inesplorati, il cui materiale attende da anni di essere riportato in superficie. Sant'Andrea, Chiessi, Fetovaia, Enfora, Acquaviva, Mangani, Porto Azzurro, sono le località dove i giacimenti sono più consistenti. Ma alla Punta Polveraia, allo scoglio della Triglia, alla spiaggia degli Stecchi, a Punta Perla, a Barbarossa, a Capo Pero, si trovano altri depositi subacquei più modesti che tuttavia meriterebbero una più

il materiale che il Museo Archeologico è già in grado di raccogliere è abbastanza cospicuo; quello accantonato nella sede del Circolo Teseo Tesei - dovuto in gran parte alla solerzia e alla passione dell'ispettore onorario della Sovrintendenza, sig. Gino Brambilla - è già di per sé sufficiente a suscitare l'interesse dei visitatori. Non si tratta solo di anfore, ma anche di altri oggetti pregevoli, rinvenuti specialmente sulla nave romana di Procchio, che attende ancora di essere recuperata e ricostruita, in una sala del Museo della Linguella.

Il Museo Archeologico di

a suscitare grande interesse, specialmente nelle comitive di studenti che già numerosi vengono ora all'Elba nei mesi primaverili. Un'opportuna propaganda fatta in questo senso nelle scuole, può essere destinata a dilatare la stagione turistica. Fra gli altri motivi di attrazione (visita al museo mineralogico di Rio Marina, ai Musei Napoleonici, alla Villa Romana delle Grotte, alle zone panoramiche dell'isola) poter aggiungere la visita ad un museo di archeologia sottomarina costituirà un nuovo motivo di richiamo che non molte città turistiche possono vantare.

A.P.

Un miliardo della Regione per il nuovo Ospedale

Il giorno 17 Febbraio u.s. una delegazione dell'U.S.L. del Comprensorio dell'Elba e Capraia, della quale facevano parte il Presidente della Comunità Montana sig. Giovanni Cecchi, il Consigliere delegato sig. Pietro Chionisini e il sig. Sauro Giusti, ha avuto un incontro con l'Assessore alle Finanze della Regione Toscana dott. Polini.

La riunione, svoltasi a Firenze, presso la sede del Consiglio Regionale, aveva lo scopo di esaminare la necessità di ulteriori finanziamenti per completare il costruendo Ospedale.

L'Assessore Polini ha fatto rilevare che al momento attuale esisterebbero delle

difficoltà per finanziare il completamento dei lavori, ciò dovuto al ritardo della erogazione, da parte del CIPE (Comitato Interministeriale Programmazione Economica), di oltre il 60% dei fondi programmati per l'edilizia ospedaliera della Regione (19 miliardi).

Tuttavia l'Assessore regionale Polini, dimostrando a nome della Regione Toscana quella sensibilità sul problema sempre assicurata da tale Ente ed accogliendo i pressanti inviti della delegazione elbana, ha fornito assicurazioni che la Giunta Regionale anticiperà, in questi giorni, un ulteriore miliardo per consentire la continuazione dei lavori.

Tale somma dovrà essere utilizzata nel primo semestre dell'anno in corso, mentre ulteriori finanziamenti saranno successivamente disposti confidando sulla erogazione del fondo nazionale o con altri accorgimenti il Bilancio regionale.

Sulla base di queste assicurazioni è previsto che saranno portati avanti i lavori per la centralina elettrica e telefonica, per gli allacciamenti idrici e fognari e per la viabilità di accesso ed altre rifiniture.

Quanto alle attrezzature, essendo in corso di esecuzione o definizione gli appalti per la radiologia, le sale o-

→ SEGUE IN SECONDA PAG.

"Come una città rilegge la propria storia", edizione 1981

Dopo il successo delle manifestazioni culturali e popolari dell'anno scorso, l'Amministrazione Comunale di Portoferraio non poteva non riprovarci e così sempre sul tema "Come una città rilegge la propria storia" avremo la seconda edizione con la differenza che l'altra volta il programma si svolgeva nel mese di Giugno, mentre quest'anno l'inizio è il 5 Luglio e la conclusione il 31 Agosto.

Un programma quindi più ambizioso, per il prolungamento, per l'esperienza acquisita e per le nuove manifestazioni come ad esempio la Mostra medica, concerti pianistici e mostra sui neomacchiaioli elbani.

Ad aprire questo secondo capitolo di "Come una città rilegge la propria storia" è stato l'assessore alla cultura e alla P.I. Danilo Alessi con una conferenza stampa che ha fatto seguito alla presentazione del materiale audiovisivo delle manifestazioni dello scorso anno e che ha avuto luogo Domenica 22 Febbraio nella sala consiliare del Comune.

L'assessore Alessi dopo avere ringraziato gli Enti, gli Istituti, le Scuole, gli Operatori e tutti i cittadini che permettono con finanziamenti e collaborazione queste rassegne ha spiegato il significato delle manifestazioni che hanno l'obiettivo di creare

le condizioni per una crescita della coscienza culturale e civile della popolazione.

L'integrazione delle feste popolari, nel quadro delle attività culturali è un metodo per rendere più sociale il programma.

Pertanto ai fini di tutto questo occorre intensificare l'azione promozionale di ricerca e sperimentazione nei confronti della scuola con la collaborazione e il consenso degli organi collegiali e delle istituzioni scolastiche; potenziare gli istituti culturali che hanno operato la volta scorsa e stimolare l'aggregazione di nuovi gruppi; rafforzare ed estendere i rapporti di lavoro con altri istituti presenti nel territorio (Scuola Guardia di Finanza, associazioni del tempo libero e di categoria, quartieri, sindacati), con i centri di iniziativa culturale (International Art Center, Centro Studi Napoleonici e di Storia dell'Elba, Centro Ecologico Elbano) e con altri enti (Provincia, Comunità Montana, E.V.E., Comuni Elbani); mantenere e ampliare i rapporti di collaborazione con gli istituti culturali a livello regionale e nazionale (Università di Pisa, Firenze, Siena, Roma e Bologna, Sovrintendenza alle Antichità dell'Etruria, Sovrintendenza ai beni ambientali, Centro nazionale ricerche,

→ SEGUE IN SECONDA PAG.

Il Prefetto in visita all'Elba

Sabato 21 Febbraio è venuto il Prefetto di Livorno dott. Eugenio Panetta in visita all'Isola d'Elba, per un primo incontro con gli amministratori e i rappresentanti di vari enti locali ed associazioni che fornisce altresì, la opportunità di iniziare un dialogo con gli stessi sui maggiori problemi che attengono alla collettività dell'isola.

Il Prefetto, dopo avere in mattinata visitato il Distaccamento Vigili del Fuoco ed il Commissariato di P.S. di Portoferraio, ove ha raccomandato il miglioramento delle relative strutture e dei servizi ivi espletati, ha preso visione dei lavori relativi alle nuove Caserme in fase di costruzione della Polizia Stradale e del Distaccamento Vigili del Fuoco di Portoferraio; la inaugurazione dei due edifici, essenziali per la intera comunità elbana, è prevista per il prossimo settembre, come da impegni personalmente assunti dalle imprese appaltatrici con il Prefetto.

Successivamente, il dott. Panetta ha visitato il Museo napoleonico della "Villa dei Mulini" di Portoferraio, recandosi, quindi, presso l'hotel "Acquabona Golf", ove si è svolto l'incontro sopra citato.

Dopo un cocktail offerto alle numerosissime personalità intervenute, il Prefetto ha porto il suo saluto a tutti i presenti, ai quali ha partecipato la sua particolare attenzione per il problema della prevenzione degli incendi, oltre che per la questione dei bacini, la concessione di finanziamenti ai Comuni per la realizzazione di opere di interesse pubblico, la fornitura idrica collegata alla ricerca di nuove sorgenti, il rilancio delle miniere elbane, i collegamenti con il continente, il potenziamento della Scuola Alberghiera elbana, l'accelerazione dei lavori di costruzione del nuovo Ospedale elbano, i problemi della sicurezza pubblica nel periodo estivo, la istituzione di corpi di volontari in au-

→ SEGUE IN SECONDA PAG.

Dai paesi elbani

RIO ELBA

MARINA DI CAMPO

Ricordo di un Padre Passionista riese allievo di S. Paolo della Croce

CORR. DANIELA CHIONSINI

Il 14 Febbraio, 1719, nasceva a Rio Francesco Antonio Appiani, della famiglia del ramo cadetto dei Principi Appiani, cui apparteneva anche l'isola d'Elba.

I suoi nobili e ricchi genitori, Giacinto e Clarice di Capoliveri, avendolo avuto in tarda età, lo accolsero con grande gioia, perché sarebbe stato l'erede dei loro beni patrimoniali e il continuatore del Casato.

Francesco Antonio fu tenuto a battesimo da due illustri personaggi: il Colonnello del Presidio di Longone Salvatore Gondon e Donna Caterina Ortiga moglie del Generale Pons de Leon. Fu allevato fra gli agi e le comodità proprie della famiglia, ma anche educato con sani principi morali, dei quali Francesco faceva tesoro, distinguendosi nelle pratiche religiose e di carità verso i poveri, ai quali ancor piccolo desiderava consegnare personalmente le sue elemosine.

Dotato di una precoce intelligenza a 14 anni si sentì fortemente attratto per la vita religiosa instaurata da S. Paolo della Croce, che in quell'epoca predicava nelle chiese di vari paesi dell'Elba,

facendo sosta anche a Rio, e Francesco Antonio, dopo aver brillantemente compiuto i suoi studi sotto la direzione di un dotto riese, si avvicinò al Santo come fervoroso discepolo e per realizzare il suo desiderio. Nonostante fosse stato molto ostacolato, la sua viva vocazione religiosa vinse, ed entrò dopo circa 10 anni nella Congregazione dei Passionisti dopo aver ricevuto l'Ordine Sacerdotale. Ciò è documentato anche negli atti Magistrali dell'Archivio Storico di Rio, dove sono descritti i numerosi effetti di Sua proprietà passati per la circostanza a Patrimonio Ecclesiastico.

Nel piccolo Museo della Scala Santa a Roma - si legge in un ricordanza scritto da Mons. E. Lombardi - esiste una vecchia tela, dove P. Francesco Antonio è dipinto a mani giunte davanti ad un'immagine della Madonna Addolorata, con libro e gli strumenti della penitenza. Sulla tela c'è scritto: "Più eletta la nobiltà della nascita con l'esercizio di virtù ancora più nobili".

P. Francesco Antonio morì a 40 anni il 18 dicembre 1759 in fama di santità come affermò S. Paolo della Croce che lo aveva guidato spiritualmente per 26 anni.

La cucina riese d'altri tempi

Pare sia scoppiato da qualche tempo il boom dell'arte culinaria degli antichi costumi regionali.

Anche la T.V. che prima ci ammanniva in una sua rubrica serale ricette per pranzi succulenti e complicati, ora fa ritorno alla descrizione di pietanze più semplici, e svelte, all'insegna dell'economia (dato questi tempi!).

All'Elba c'è stato alcuni giorni fa un importante convegno regionale all'Hotel International di Nargeno sul "Recupero di tipiche ricette della Toscana". E' stato convenuto che la zona elbana che ricorda le tradizioni culinarie più remote è l'antico paese di Rio nell'Elba; per la cucina cosiddetta povera, ma di cibi genuini, gustosi e sani, profumati dalle erbe che la terra offriva, nipitella, basilico, finocchio, salvia, alloro e rosmarino.

Molte ricette riesi, dobbiamo chiarire non sempre sono state recepite nella loro schietta originalità. La famosa ormai "Schiaccia briata

riesi" di cui hanno fatto svariate versioni, era azzima impastata con olio, aleatico, noci, zucchero, uvetta secca, veniva mangiata nel cenone della Vigilia di Natale, tipico dolce natalizio riese, ricco di calorie, adatto perciò nell'inverno, invece adesso che i turisti amano i cibi locali si vede esposta dappertutto anche nella stagione estiva.

Altri dolci casalinghi riesi erano le Sportelle, con uova farina, lievito, zucchero, il corollo idem, la caccilepora con uovo sodo e anici, i bastoncini, fragranti e profumati venivano messi sulla brace schiacciati in apposite forme di ferro arabescato).

Le pietanze, oltre che alla nota sbrutta, l'acqua pazza, il gurguglione, la pasta fatta in casa per gli gnocchi di patate, i taglierini, i pipirincelli, che pazientemente le massaie ritagliavano dalla sfoglia spianata sulla madia per farne saporite minestre con fagioli sgranati e finocchietti di campo.

...E la farina era di puro grano!!!

Disservizio postale

CorrISP. Giuseppe Danesi

Il disservizio postale è diventato una regola ed il cittadino quasi non ci fa più caso. Ma non tutti accettano passivamente, che questo importante servizio, con quello che costa alla comunità, debba funzionare secondo gli umori di coloro che lo svolgono, se pensiamo che circa 40 anni fa la posta veniva all'Elba ben 2 volte al giorno e altrettante volte veniva distribuita ai cittadini.

A Marina di Campo la fermata dell'autobus, non è più nel centro del paese, ma alla periferia (poco più di trecento metri prima). La posta che arrivava alle 10 con detto autobus passava davanti

all'ufficio postale; scaricata la posta, veniva smistata e posta in distribuzione nella giornata. Oggi all'Ufficio, chissà perché arriva alle 13. Quattro ore per fare trecento metri.

RIO MARINA

Flavia, è una graziosa bambina nata ai coniugi Romano e Nila Zuffi residenti a Piombino. Felicitazioni ai genitori ed ai nonni Plinio e Luisa Zuffi, Enzo e Doria Ciurli. Alla neonata auguri di ogni bene.

Ai coniugi Siriano e Gloria Puccetti residenti in Pisa il 10 c.m. è nata una bella bambina, Valentina, per la quale formuliamo i più cari auguri.

Congratulazioni ai genitori ed ai nonni Aristide e Marina Puccetti, Marcello e Carla Tonietti.

Nei giorni scorsi è deceduta a Rio Marina la signora Margherita Canovaro, "nonna dell'Elba". La Canovaro, affettuosamente chiamata "la contessa", era nata a Rio Elba il 16 gennaio 1877 e nonostante i suoi 104 anni ha mantenuto fino all'ultimo una lucidità quasi perfetta. Numerose persone hanno reso l'estremo saluto alla defunta. Ai familiari le nostre condoglianze.

CAPOLIVERI

CorrISP. Giuseppe Corbelli

Il 9 c.m. all'età di 77 anni è deceduto improvvisamente il cav. Giuseppe Puccini. Fondatore del Partito Popolare ex Presidente dell'Azione Cattolica era molto conosciuto e stimato in tutta l'Elba.

Ne sono stati una dimostrazione i funerali a cui oltre alla compatta partecipazione della popolazione capoliverese, hanno preso parte anche numerosi amici provenienti da altri paesi dell'Isola e gli esponenti della D.C. di tutta l'Elba. Particolare commovente, la presenza della vecchia bandiera del Partito Popolare salvata e nascosta dai fondatori del Partito durante il periodo fascista.

Ci uniamo all'unanime compianto ed esprimiamo alla famiglia il nostro più sentito cordoglio.

Il 24 Febbraio u.s. è deceduto a 88 anni, Giuseppe Montagna, probò ed apprezzato lavoratore.

Alla vedova, ai figli ed ai familiari tutti, sentite espressioni di cordoglio.

Dott. Marcello Camici

Specialista in malattie RENALI - CARDIACHE VASCOLARI

Riceve per appuntamento presso Amb. Dott. Gelli Tel. 92301 - 93174 Via Guerrazzi, 39 PORTOFERRAIO

Dott. Massimo Danesi

Specialista in malattie DELL'ORECCHIO NASO - GOLA

Riceve il sabato per appuntamento presso ambulatorio dott. Soelza P.zza Cavour 14 987067

Ditta P. PAOLINI

RADIO - TV ELETTRODOMESTICI LAMPADARI

Via Carducci - Tel. 92128 PORTOFERRAIO

La calzoleria Valli

presenta tutte le novità del calzaturificio VARESE, U. ROMAGNOLI BORRI VICTORIA e BORRI PIUMA PORTOFERRAIO Via Guerrazzi - Tel. 92127

Dalla prima pagina

Visita del Prefetto all'Elba

silio ai Vigili del Fuoco.

E' seguito un breve intervento del dott. Ingannamorte, Ispettore del Corpo Forestale dello Stato di Livorno, sullo specifico tema della prevenzione incendi, durante il quale l'oratore si è soffermato sulla particolare importanza del lavoro autonomo svolto al riguardo dalle Amministrazioni elbane; richieste pure l'appuntamento di una carta dei boschi dell'Isola d'Elba ed il potenziamento di personale e di mezzi (elicotteri) per il Corpo Forestale dello Stato e per i Vigili

del Fuoco.

Hanno quindi preso la parola il Presidente della Comunità Montana dell'Isola d'Elba e Capraia, i Sindaci di Rio Marina e di Capoliveri ed il Presidente dell'Ente Valorizzazione Elba, che, nell'apprezzare la iniziativa della Prefettura, hanno assicurato la massima collaborazione per il proseguimento degli obiettivi comuni.

Il Prefetto ha promesso il proprio interessamento personale per risolvere a qualsiasi livello le istanze e le esigenze prospettategli ed ha demandato al dott. Galamini, Vice Prefetto per gli Affari dell'Elba, la indizione di conferenze a brevissimo termine su l'intera problematica trattata nell'incontro sopra citato.

Lettera del Sindaco

ad un problema che è diventato drammatico anche a Portoferraio: la casa.

Si è costruito tanto in questi ultimi anni; purtroppo molti appartamenti non sono stati destinati ai residenti, ma ai turisti. E gli appartamenti che vengono lasciati liberi dagli inquilini non sono ridotti in affitto. I proprietari vendono o affittano durante l'estate. Ci sono famiglie che risiedono e lavorano a Portoferraio e sono costrette a lasciare l'appartamento a maggio/giugno.

Anche nella nostra città ci sono tante case senza gente e tanta gente che non riesce a trovare casa o che vive in alloggi antieconomici se non addirittura impropri cioè assolutamente inabitabili.

L'Amministrazione Comunale è riuscita, lo scorso anno, a "tamponare" la situazione con l'assegnazione di 40 appartamenti dell'Istituto Autonomo Case Popolari e 20 di proprietà comunale. E' prossima l'assegnazione di altri 34 appartamenti (30 in Albereto e 4 in Via Victor Huo).

Ma tutto questo non basta. Anche perché dal 1979 la situazione si è aggravata e si sta aggravando sempre più con l'esecuzione di un numero non indifferente di sfratti. Il Comune fece un appello ai proprietari, alcuni mesi o sono, perché chiedessero l'esecuzione degli sfratti solo in caso di effettiva necessità o perché cedessero in affitto i propri appartamenti all'Amministrazione Comunale o direttamente alle famiglie residenti.

Quell'appello, purtroppo, è rimasto senza risposta. Alcuni proprietari hanno fatto eseguire le sentenze di sfratto pur non avendo effettiva necessità dell'appartamento. Oggi lo abbiamo accertato e intendiamo denunciare questi illeciti.

Con la recente variante al Programma di Fabbricazione ci siamo posti l'obiettivo di favorire l'edificazione di alloggi sia privati che pubblici, anche con l'individuazione, in località Sghinohetta, di una nuova area per l'edilizia economica e popolare e l'ampliamento dell'attuale in loc. Albereto dove il Comune intende costruire in proprio almeno altri 20 appartamenti. Ma questi programmi non possono evidentemente risolvere i problemi immediati.

Le prospettive sul fronte della casa, per l'anno 1981, sono dunque preoccupanti. C'è solo da augurarsi, per gli sfratti, che a livello legislativo venga introdotta la norma per la quale l'esecuzione dello sfratto possa essere fatta solo nel caso in cui sia possibile trovare una sistemazione alternativa alla famiglia sfrattata.

Diversamente non vedo come l'Amministrazione Comunale potrà dare una risposta a chi sarà costretto a lasciare l'appartamento nelle prossime settimane o nei prossimi mesi.

Mi permetto, Sig. Direttore, di concludere su questo argomento, rivolgo ancora una volta un invito a tutti i proprietari di appartamenti vuoti perché li mettano a disposizione delle famiglie residenti o li cedano in affitto, con contratti biennali o triennali, all'Amministrazione Comunale che potrebbe così sistemare provvisoriamente alcuni sfrattati.

E' un invito che faccio con calore anche se con poca speranza.

La ringrazio per l'ospitalità e, nell'augurare a Lei e al "Corriere Elbano" un buon lavoro per l'anno in corso, Le porgo i miei più cordiali saluti.

E' improvvisamente deceduta.

Nicla Lenzi Braschi

di anni 66

Il marito Eolo Braschi, i figli Carla, Mariateresa, Ezio, i generi Giovanni Anselmi, Salvatore Lucido, la nuora Giuliana Mazzei, le sorelle Leda con il marito Umberto Bini, Angiolina con il marito Antonio Paolini, Rosa Citti, i cognati Enzo e Teresa Braschi, Rosina Lenzi Trimboli, i nipoti Mario e Wilma Citti, Sergio e Tina Pisani, Bruna Lenzi Papi, Donatella Murzi, assieme agli altri familiari partecipano alla dolorosa scomparsa a funerali avvenuti.

Marciana Marina 24 - 2 - 1981

La moglie e i figli di

Alessandro Baratta

ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Esprimono inoltre sentita gratitudine al personale Medico e Paramedico della Divisione Medicina dell'Ospedale Civile Elbano per le affettuose cure e assistenza prestate al loro caro.

Portoferraio 17 - 2 - 1981

Le famiglie Taccioli e Cavalloro ringraziano tutti coloro che hanno preso parte al loro dolore per la scomparsa del caro

Alfredo

Rivolgono inoltre sentita gratitudine al personale medico e paramedico della Divisione Medicina dell'Ospedale Civile Elbano che si è prodigato durante la degenza del caro Estinto.

Portoferraio 16 - 2 - 1981

Un miliardo

peratorie, il laboratorio analisi, le cucine e la lavanderia (tutti completamente finanziati), la delegazione - intervenendo successivamente presso il Dipartimento Regionale Sicurezza Sociale - ha ottenuto ulteriori assicurazioni per altre assegnazioni di fondi.

I tecnici della Direzione dei lavori, presenti alla riunione, si sono dichiarati soddisfatti degli affidamenti ricevuti, in quanto consentono di portare avanti le opere di completamento del nuovo ospedale.

La delegazione ha vivamente ringraziato l'Assessore Pollini per il fattivo impegno.

Come una città

Archivio storico e audiovisivo del movimento operaio).

L'assessore Alessi ha continuato presentando il piano finanziario per far fronte alle spese occorrenti e infine ha in sintesi illustrato il programma del cui calendario, ancora in via di definizione, parleremo strada facendo.

Presenti alla conferenza stampa erano i rappresentanti della Regione Toscana, dell'Amministrazione Provinciale, degli Enti, Istituti e Associazioni locali e della stampa, nonché i membri del Comitato Organizzatore.

Rag. ROSARIA LAVORGNA

Commercialista

Viale Elba 3 - tel. 93936

PORTOFERRAIO

Consulenza fiscale e commerciale - Tenuta libri paga e contributi

Assistenza sindacale Dichiarazione dei redditi

Oraide Santini ved. Preziosi

Portoferraio 24 - 2 - 1981

I familiari di

Teodolindo Di Biagio

nel ringraziare quanti hanno preso parte al loro dolore esprimono viva riconoscenza ai Sanitari ed al personale della Divisione Medicina ed al dott. Paolo Berti dell'Ospedale Civile Elbano, nonché al medico curante dott. Renato Cignoni per le affettuose cure e assistenza prestate al loro caro.

Portoferraio 23 - 2 - 1981

L'agenzia "Anastasi Turismo,"

Piazza Dante Alighieri, 1 - PORTOFERRAIO

Tel. 916473

PROPONE: VIAGGI RISPARMIO (Aerei di linea)

ANDATA E RITORNO

AUSTRALIA	(da Roma)	Lt.	846.000
NEW YORK	(da Roma)	Lt.	490.000
CEYLON	(da Roma)	Lt.	575.000
BANGKOK	(da Roma)	Lt.	680.000

Sconti speciali Viaggi di nozze e comitive

SCOTTO ROBERTO

IMBIANCATURA - VERNICIATURA

CARTE DA PARATI - LACCATURA MOBILI

CAPOLIVERI Tel. 93644 - PORTOFERRAIO Tel. 916242

Centro Fisioterapico

Terme San Giovanni Isola d'Elba

Jonoforesi - Forni Bier - Marconiterapia - Radarterapia
Ultrasuoni - Inalazioni - Massaggi - Rieducazione motoria

Orario: ore 9 - 12 o su appuntamento - Tel. 92680

TENNIS SCHIOPARELLO

TEL. 966017

Corsi di tennis e riparazione racchette

E' facile copiarci. (Fuori.)



Ma è quello che sta dentro che fa di una GS un'auto diversa. Non avete che da salire in macchina e provare. Dal di dentro.

CONCESSIONARIA

Elvio FANTOZZI

Via Carpani 100 - tel. 93019 - Portoferraio

CITROËN GS

"Surf,"

BIANCHERIA INTIMA

E PER LA CASA

CORREDI

MON DIEU - JOLE NOVELLI
LILIANA RUBECCHINI - STYL MAGICA
DEA - CAPPUCCI - ROBERTA DI CAMERINO
Via Roma, 69 - MARINA DI CAMPO
(aperto tutto l'anno)

Automobili - Concessionario - Piazza Pietri - Tel. 92617 - PORTOFERRAIO - Officina - Piave - spiaggia privata - PORTOFERRAIO - Via Carducci 9 - PIOMBINO - Via Galilei

Notiziario di Portoferraio

Mostra fotografica

Portoferraio 1940-1950

Anche quest'anno il calendario delle manifestazioni culturali propone una mostra fotografica su Portoferraio.

L'intento degli organizzatori non è solo il voler ripercorrere l'esperienza della scorsa edizione - che pure ha dato risultati felici - quanto soprattutto quello di dover riferire su un periodo storico le cui vicende hanno determinato un altro sostanziale mutamento nella struttura urbanistica della città e notevolmente inciso sul suo tessuto sociale ed economico.

La mostra si propone infatti di esaminare l'arco di tempo che abbraccia il decennio 1940 - 1950 e trova, quale filo conduttore, gli eventi bellici del secondo conflitto mondiale.

Tecnicamente vengono seguiti gli stessi criteri della precedente: andranno in rassegna oltre un centinaio di immagini riprodotte a ingrandimento, articolate su appositi pannelli negli ambienti della Torre del Martello.

Il materiale è dovuto alla generosa collaborazione di molti cittadini, enti ed associazioni pubbliche locali.

Le sequenze raccontano episodi drammatici: i bombardamenti della città, le macerie a testimonianza della sfacelo urbanistico conseguente.

Dicono dei presidi a difesa, dell'occupazione tedesca, della liberazione da parte degli Alleati.

Si assiste al clima di libertà seguito alla caduta del fascismo e alla fine della guerra.

Compaiono pure acuti problemi sociali: in modo particolare quelli collegati al mondo del lavoro. Gli stabilimenti della società ILVA

sono distrutti e la società stessa decide di non procedere al loro ripristino. Per tante famiglie la decisione significa la fame. Ecco allora le strade e le piazze riempirsi di manifestanti, e lo stabilimento occupato dagli operai che chiedono lavoro.

La politica si esprime nell'articolazione dei diversi raggruppamenti democratici. Si tengono i primi comizi ai quali assistono folle con tanta speranza per il futuro.

Si dà mano alle prime ricostruzioni e - tramontata la illusione di vedere risorta la industria siderurgica, si pensa ad altro indirizzo economico: il turismo. In tale prospettiva Portoferraio si pone garantita dalla splendida condizione geografica.

Nella mostra vengono evidenziati anche altri aspetti del vivere sociale: la scuola, lo sport, il folklore.

Un'appendice dedicherà particolare attenzione ai personaggi che hanno rivestito un ruolo di primo piano nel periodo trattato. Potranno essere visti volti e figure di vari Commissari durante la occupazione, il Governatore alleato, sindaci della liberazione, personalità politiche, militari e religiose.

Si è pensato di suddividere il materiale in talune sezioni ciascuna delle quali sarà preceduta da una adeguata introduzione.

Questo per evitare una proliferazione di didascalie che per la loro ovvia brevità sarebbero apparse inadeguate ad illustrare gli argomenti in rassegna.

La mostra troverà proiezione nel tempo con un catalogo nel quale saranno raccolte le immagini più significative.

LO SPORT LO SPORT LO SPORT

Ancora in testa la Campese L'Audace si avvicina

I risultati delle squadre elbane nell'ultima quindicina:

Domenica 15 Febbraio
21.a giornata - 6.a di ritorno
P. Azzurro - Chiusdino 2-1
M. Marina - Civitella 0-0
Suvereto - Campese 5-0
Audace - Capoliveri 3-2

Domenica 22 Febbraio
22.a giornata - 7.a di ritorno
Audace - Riomarino 3-2
Campese - Magliana 2-0
Chiusdino - Capoliveri 3-0
M. Grosseto - M. Marina 2-0
P. Azzurro - Suvereto 1-1

Sempre bene le squadre elbane se consideriamo che due di esse - Campese e Audace - lottano per il primato e quindi per la promozione. Il Capoliveri, il Porto Az-

zurro ed il Marclana Marina, sono tagliate fuori dalla "volata finale" limitata a Campese, Marina di Grosseto, Audace e Suvereto, ma il loro ruolo di marcia è abbastanza soddisfacente e tale da far presumere che esse si piazzino nelle posizioni di centro classifica.

Domenica 1 Marzo
23.a giornata - 8.a di ritorno
Campiglia - Porto Azzurro
M. Marina - Audace
Capoliveri - Campese

Domenica 8 Marzo
24.a giornata - 9.a di ritorno
Campiglia - Audace
Porto Azzurro - M. Marina
Capoliveri - Braccagni
Campese - Alberese

LA CLASSIFICA

Campese	34	22	15	4	3	40	21
Marina Gr.	34	22	15	4	3	45	24
Audace	32	22	13	6	3	46	18
Suvereto	31	22	13	5	4	44	19
Capoliveri	25	22	10	5	7	30	24
Castiglione	25	22	12	1	9	45	22
P. Azzurro	24	22	8	8	6	32	32
Civitella	24	22	7	10	5	33	24
Campiglia	24	22	9	6	7	28	29
Riomarino	21	22	7	7	8	33	42
Marclana M.	17	22	5	7	10	20	28
Ribolla	16	22	4	8	10	29	39
Chiusdino	16	22	6	4	12	22	35
Magliana	15	22	5	5	12	28	36
Alberese	8	22	1	6	15	15	41
Braccagni	6	22	2	2	18	20	76

Dal taccuino del cronista

Stamani nella suggestiva chiesetta di S. Rita, a Bagnai, si sono uniti in matrimonio Eolo Barbetti, Comandante della motonave "Elba Prima" della Soc. NAV. AR.MA, con la signorina Eleonora Stella Bicecci.

Gli sposi sono stati festeggiatissimi nel corso di un signorile ricevimento all'Oasi di San Martino.

Auguri vivissimi alla simpatica coppia e rallegramenti ai genitori, gli amici Fanda e Comandante Giuseppe Barbetti, e Marisa e Ivo Bicecci.

Abbiamo appreso con piacere che la signorina Francesca Giannini è stata insignita dell'onorificenza di cavaliere al merito della Repubblica che premia la sua lunga e diligente attività prestata all'Ufficio del Lavoro e della Massima Occupazione.

Alla signorina Giannini rallegramenti vivissimi.

Per fare compagnia al fratellino Simone il 24 Febbraio è nata Anita di Giancarlo e Gitta Mellini.

Al genitori ed ai nonni in particolare ai signori Mario e Nerina Mellini congratulazioni vivissime, alla neonata auguri di ogni bene.

Al giocatore dell'Audace Antonio Ostrogovich ed alla sua signora Eleonora è nato Lorenzo al quale auguriamo un felice avvenire.

Al genitori ed ai nonni, in particolare agli amici Lido e Giovanna Santini i più cordiali e vivi rallegramenti.

Il 14 c.m. per la gioia dei professori Stefano e Sandra Bramanti è nato un vispo maschietto: Guido.

Al genitori ed ai nonni la signora Maria Romagnoli Pieri e Vinicio e Nara Bramanti congratulazioni vivissime. Al neonato auguri di ogni bene.

In memoria di Pietro Rossetti di cui il 26 c.m. ricorre l'anniversario della scomparsa Giovanna Rossetti ha elargito L. 10.000 alla Casa di Riposo Traditi.

In memoria di Amelio Rubini, recentemente scomparso, hanno elargito:

- I cugini Fiorella e Dimi-tri L. 20.000 all'AVIS;
- Orlando e Maria L. 20.000 all'Asilo Infantile Toniatti;
- la zia Ines Rubini Lire 20.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Gli insegnanti del Liceo Scientifico hanno elargito L. 54.000 alla Casa di Riposo Traditi per onorare la memoria della signora Oraide Santini Preziosi, madre del Preside.

La signora Rita Bibbio in memoria dei propri defunti ha offerto L. 20.000 all'Asilo Infantile Toniatti.

In memoria di Attilio Thies, la moglie Amelia ci ha fatto pervenire da Firenze L. 10.000 per l'AVIS.

Sono state versate all'Asilo Toniatti L. 24.224 in memoria della Marchesa Enrica Litta Modigliani.

In memoria di Alessandro Baratta i parenti hanno elargito L. 25.000 all'AVIS.

La moglie e i figli di Alessandro Baratta, per onorarne la memoria, hanno elargito L. 25.000 alla Casa di Riposo Traditi.

Da Lucca le famiglie Baratta e Diciotti ci hanno fatto pervenire L. 35.000 per la Casa di Riposo Traditi in memoria di Alessandro Baratta.

Il 22 Febbraio ricorreva il settimo anniversario della scomparsa di Marino Colombo. La famiglia, per onorarne la memoria, ha elargito L. 15.000 all'AVIS e L. 15.000 alle Suore dell'Asilo Infantile Toniatti.

All'età di 88 anni si è spenta il 14 c.m. la signora Oraide Santini ved. Preziosi. Amata per le belle doti di cuore l'estinta che ha dedicato interamente la sua vita agli affetti familiari, lascia un caro ricordo di sé.

Il Comitato di Redazione, anche a nome dei collaboratori si associa al dolore del direttore del "Corriere Elbano" e porge a lui, al fratello Prezioso ed ai familiari tutti, le espressioni affettuose del suo più sentito cordoglio.

E' morta a Milano Pussy Litta Modigliani.

Fu una sincera amica dell'Elba e degli elbani, tanto da volere qui, con il marito Enrico, la loro dimora stabile e tanto da scegliere entrambi l'isola come ultima dimora terrena.

Nei lunghi anni in cui operò nella Croce Rossa Italiana di Portoferraio, come vice

Sollecitato un intervento

Illustrati in Regione i problemi minerari

Il presidente del consiglio regionale Loretta Montemaggi con il vice presidente Pier Giorgio Franchi e il presidente della terza commissione, Nello Di Paco, ha ricevuto una delegazione di sindacalisti e di esponenti degli enti locali dell'Isola d'Elba, i quali hanno illustrato i problemi delle miniere elbane dell'Italsider e sollecitato un intervento regionale in merito. L'Italsider intenderebbe eliminare il comparto minerario provvedendo anche alla chiusura delle miniere dell'Isola d'Elba. Le organizzazioni sindacali e gli enti locali, sulla base anche dei risultati della ricerca svolta da una apposita autorevole commissione tecnica, sostengono che è possibile risanare il comparto, valorizzare una importante risorsa mineraria nazionale e contrastare soluzioni alternative che vorrebbero fare dell'Isola d'Elba soltanto una zona di turismo.

Enti locali e sindacati, che hanno sottolineato anche la necessità, di impedire l'ulteriore degrado delle attività elbane non legate al turismo, e di bloccare la crescente emigrazione dell'isola, soprattutto delle forze giovanili, sollecitando una precisa presa di posizione governativa sulla vertenza, che riguarda direttamente il settore delle partecipazioni statali.

Il presidente Montemaggi, dopo aver assicurato la più ampia attenzione e disponibilità anche ad ulteriori incontri, si è impegnato a trasmettere la documentazione

sulla vertenza al capigruppo del consiglio regionale, per una eventuale presa di posizione.

Nel merito, il problema sarà esaminato dalla commissione consiliare competente il cui presidente, Di Paco, ha assicurato l'inserimento all'ordine del giorno fin dalla prossima seduta.

Confidenze

OMOBONO

Il Bancolotto è chiuso, Elvio Fantini è andato in pensione e per adesso nessuno è stato chiamato a sostituirlo. I titolari del "Bottegghino" sono sempre stati per il loro lavoro personaggi popolari, soprattutto nel passato, quando il totocalcio, il totip e l'enalotto ancora non c'erano.

A parte la dinastia dei Fantini, Carlo, Giulio, Elvio e i loro familiari, figure simpaticamente note, gli anziani ricordano in particolare Ombono, titolare a Portoferraio pochi anni prima dell'ultimo conflitto mondiale. Era di Napoli o di quelle parti, e tutte le sere, nel periodo estivo, quando il tempo naturalmente lo permetteva, su una sedia davanti al bancolotto, posto in Via Garibaldi, dove ora c'è la Tabaccheria Biancotti, accompagnandosi con la chitarra gorgheggiava i motivi più noti delle canzoni napoletane. Era abbastanza intonato e la gente si fermava volentieri ad ascoltarlo.

A quell'epoca erano di moda i terroristi della "buccia-ta", così una sera alcuni di essi comprarono da "Basacco" mezzo coccomero di quella propria maturi, gli tolsero una parte della corteccia e si appostarono dietro un finestrino al secondo piano della scala di un palazzo che aveva l'entrata dal "Giardinetti" e che era di fronte al Bancolotto.

Nel più appassionato momento del canto di Ombono... Oh! sole mio... sta 'n fronte a te... come attirato dal melodioso richiamo, una specie di sole rosso fuoco, lanciato da abili mani, si disintegrò sulla chitarra, sbattaciando per terra lo strumento e sporcando da capo a piedi lo

Prof. S. STICOTTI
CONSULTAZIONI malattie
apparato respiratorio
Gabinetto Dott. Cignoni
7 MARZO
Si prega prenotarsi
Aut. pref. n. 22896

dott. V. LA TORRE
Oculista
Portoferraio - Tel. 92701
Mattino - ore 9 - 11
Pomeriggio:
per appuntamento

Torneo di biliardo

Il torneo di biliardo a coppa organizzato dal Bar Roma si è concluso la sera di domenica 15 febbraio. Ha vinto la coppia Antonio De Mitri - Rosario Neto, aggiudicandosi la finalissima, dopo un'avvincente e contestatissima gara contro i giovanissimi Andrea Lupi e Sergio Santucci.

De Mitri e Neto, hanno vinto meritatamente il torneo che si è svolto in un clima di cordialità e amicizia. Al terzo e al quarto posto si sono piazzate rispettivamente le coppie Rocco - De Cicco e Cioni - Campani.

Alcune fasi delle finali, la finalissima sono state riprese da Telecosmo. Unitamen-

te alle coppe ai primi quattro classificati sono stati consegnati premi all'avv. Antonio Lupi quale migliore giocatore tra i frequentatori del Bar Roma, a Leonida Foresi perché il più anziano tra i partecipanti e a Gaetano Fillo-mano perché giudicato il più bravo giocatore.

Arbitri del torneo: Massimo Braschi e Sauro Giani.

(A.U.) Domenica 8 Febbraio 1981 alle ore 12 si è ormeggiata alla banchina di alto fondale la Motonave "Azur", proveniente e diretta a Tolone, al comando del Capitano Abellanet, con 800 studenti in gita scolastica a Portoferraio, accompagnati dai loro insegnanti.

L'unità che batteva bandiera francese ha le seguenti caratteristiche: lunghezza mt. 142, larghezza 22, velocità di crociera 21 nodi. E' la prima nave da crociera della stagione che arriva all'Elba. I crocieristi hanno effettuato anche il giro turistico dell'isola soffermandosi nei luoghi più suggestivi dell'Elba; a Portoferraio hanno visitato le fortezze medicee, luoghi sacri e i musei napoleonici.

Nuova unità della NAVARMA

Nella prossima stagione turistica i servizi di collegamento tra l'Elba e il Continente saranno potenziati dalla nuova nave traghetto "Gi-raglia" della velocità di 18 miglia e della capacità di 120 auto e 600 passeggeri.

La nave il cui varo avviene in questi giorni, è della Società NAV. AR.MA.

TELESERVICE

Laboratorio per riparazioni TV - TV color

Vendita componenti elettronici
Viale Elba 47 PORTOFERRAIO - Tel. 917096

eurit
EURIT S.p.A.
CHIMICA MINERARIA
DIVISIONE TRASPORTI

Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di
PORTO AZZURRO
Località Buraccio
Tel. 945735 - 945756

- Blocchetti in lapillo di ogni dimensione
- Ghiaia per Giardini e Ville
- Sabbia per costruzioni del Fiume Po

TUTTA L'EDILIZIA ELBANA IN FUNZIONE TURISTICA
PORTA UN SOLO NOME NEL CAMPO DEI LATERIZI
La Magona di Cecina

Pensione Bel Tramonto

Propr. Anselmi Cav. Giuseppe

57030 MARCIANA - PATRESI - Tel. (0565) 99827
Rinomato ristorante alla griglia - Ogni confort - Parcheggio
Terrazze, Viali, Piscine, Giochi bambini, Unico parco di verde e fiori - Tutte le camere con bagno - Riscaldamento centrale - Disponiamo di appartamenti e camere tutto l'anno - Mare pulito.

PRODUZIONE DI VINI PREGIATI A
DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA
IMBOTTIGLIATI NELLA CANTINA
LE DUE VALLI DI
BISSO FRANCESCO
MARCIANA MARINA - Viale Amedeo - Tel. 9909

Per la vostra casa all'Elba

IMMOBILIEN SERVICE LA PIANOTTA
Via Alcide De Gasperi, 13 - PORTO AZZURRO
Tel. 0565 / 95105 - 95355 Compra-vendita, affitti: ville, terreni, appartamenti, rustici.

Lo Chef LANDI MARCELLO vi farà degustare le sue specialità nel RISTORANTE TIPICO

Rendez - Vous « DA MARCELLO »

Piazza della Vittoria - MARCIANA MARINA - Tel. 99251
Aiutateci a servirvi meglio prenotando
Il locale resta chiuso fino al mese di Marzo

Cassa di Risparmio di Firenze
Fondi patrimoniali al 31-3-1980
L. 63.632.104.144

al tuo servizio
dove vivi e lavori

Case per i militari

Nel giorno scorsi si è effettuata presso la Sede della Vice Prefettura di Portoferraio una seconda riunione per proseguire l'esame dei problemi inerenti al fabbisogno alloggiativo dei militari nell'isola d'Elba.

Alla riunione presieduta dal Vice Prefetto Dr. Galimini, per delega del Prefetto di Livorno, erano presenti il Vice Presidente della Comunità Montana, l'Assessore Colombi per il Comune di Portoferraio, il Sindaco di Porto Azzurro, il rappresentante Zonale delle Cooperative Caprilli e dei Comandanti dei Corpi Militari e para militari interessati.

Dalla riunione è emerso quanto segue:

1) necessità di intervento presso l'Istituto Autonomo Case Popolari di Livorno perché affretti la conclusione della pratica iniziata per la realizzazione nel comune di Porto Azzurro di circa 10 alloggi da assegnare a riscatto agli Agenti di Custodia in servizio presso quella Casa

Penale;

2) Intervento presso il Ministero delle Finanze ed il Comando Generale della Guardia di Finanza per la ristrutturazione di un immobile di proprietà Demanio Militare, richiesta dal Comando del Battaglione Allievi Guardia di Finanza di Portoferraio, ristrutturazione che può realizzare circa 12 alloggi di servizio;

3) interventi presso i Ministeri competenti (Interno, Difesa e Grazia e Giustizia) per ottenere finanziamenti per la realizzazione di un piano cooperativistico di alloggi a riscatto e di servizio per i militari residenti nell'isola;

4) Interventi degli Enti Cooperativistici Regionali nelle opportune Sedi per sollecitare dalla Banca Europea dei Finanziamenti un contributo per la realizzazione di un congruo lotto di alloggi da destinare a riscatto non solo per militari, ma anche per i cittadini residenti nell'isola.

L'Amministrazione del Comune di Capoliveri informa

Nell'elaborazione delle varianti al P.D.F. per le zone urbane ed urbanizzate, l'Amministrazione Comunale al fine di poter favorire l'edificabilità della prima casa, a totale spesa dei richiedenti - proprietari od aventi comunque la disponibilità dell'area;

Invita tutti coloro che alla data del presente bando sono in possesso dei requisiti sottindicati, a compilare, entro 15 giorni dalla data dello stesso, il questionario a disposizione dei richiedenti presso l'Ufficio Tecnico Comunale.

Potranno essere presi in esame, salvo l'approvazione Regionale per le varianti relative, i questionari dei cit-

tadini italiani residenti nel Comune di Capoliveri che non siano proprietari, loro stessi od altri componenti il nucleo familiare anagrafico di altre abitazioni e che risultino inoltre in possesso degli altri requisiti richiesti dai bandi dall'Istituto Autonomo Case Popolari.

Nautimarket

Imbarcazioni poste in vendita direttamente dai rispettivi proprietari e visibili presso il "Cantiere Edilnautica Elba s.r.l. loc. Antiche Saline". Tel. 93434.

CABINATI A VELA

— Motorsailer Chris Craft mt. 10,70 con Volvo Penta Hp. 75 - 1973 - Perfetto - 4 vele accessoriata - 6 cucette L. 50.000.000.

— Sloop Alfa - 1968 - Arona D/18 Hp. Rev. 1979 - super accessoriata ben tenuta - 7 vele + spi - zattera autogonfiabile - vento BG - 5 cucette L. 18.500.000.

— Sloop mt. 5,60 - Herbolot Praire tipo Oceanix - cucette 2 + 2 - 4 vele + spi L. 4.300.000.

— Baleinier - Kirlè mt. 5,15 - Evinrude HP. 9 1/2 - super accessoriata 4 vele - 2 cucette L. 5.500.000.

— Simun 6,00 - 1979 - Volvo Penta/D HP 9 - 3 vele + spi cucette 4 + 2 L. 15.000.000

— Azimut Motorsailer mt. 6 1977 - Farman/D HP. 20 (ore 50) - 2 vele - 4 cucette L. 11.600.000.

— Motorsailer Write mt. 11,80 ponte teak - 3 vele - gomme con Evinrude 6 HP. - VHF - 2 Aifo 80 HP. - plancia poppa - accessoriatissimo L. 70.000.000.

— Sloop mt. 9 - Arona/D HP. 13 - 5 vele - ponte teak 6 cucette - bene armato L. 19.500.000.

— Gozzo cabinato mogano ponte teak albero e boma motore Diesel Farman 30 HP L. 23.000.000.

— Folkboat - Sloop 7,87 - 1976 Bandiera Svizzera - Volvo Penta HP 10 Diesel - 4 cucette - 2 genoa randa, fiocco, spi, L. 17.500.000.

— Cheriff Lusso Jout Sloop m. 6,22 - 1974 - Fuoribordo Volvo Penta HP 9 - Randa, genoa, fiocco, tormentina, 3 cucette L. 6.100.000.

— Splendito 2 alberi m. 14,90 1965 interamente in mogano ponte teak - accessoriatissimo - lussuoso - Volvo Penta D HP 70 - 8 cucette, Lire 120.000.000.

CABINATI A MOTORE

— Jout Ritz mt. 5,40 - 2 cucette - entrofuoribordo OMC HP. 120 - super accessoriatissimo assolutamente in ordine L. 6.700.000.

— Dorado Pilot - S. Prospero mt. 7,70 - Mercedes/D HP. 82 - 1979 - 2/4 cucette accessoriatissimo L. 22.000.000.

— Pilotina Vega Levi - mt. 7,36 - Volvo Penta/D HP. 40 da revisionare - 6 cucette L. 15.000.000.

Rag. Leo Mancusi
Commercialista
Portoferraio - Tel. 92231
Piazza Cavour 49
Amministrazioni - Libri paga - Cessioni - Rilevazioni Aziende - Dichiarazioni redditi - Consulenza fiscale, commerciale ed in materia di previdenza sociale

STUDIO TECNICO
Ing. dott. B. Provençal
PORTOFERRAIO
P.zza Cavour 40 - Tel. 93079
Progetti e direzione lavori di opere di ingegneria civile

Studio di direzione e consulenza aziendale
Prof. Sergio Costa
Dottore Commercialista
Revisore ufficiale dei conti
Consulenza fiscale, I.V.A., Consulenza del lavoro, Contabilità e bilanci Società
Portoferraio ☎ 916718
Piazza Cavour 53
Capoliveri - P.zza Garibaldi

COMITATO DI REDAZ.
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirett. respons.
Leonida Foresti
Redattore capo
Fortunato Colella
Cancelliera Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare Portoferraio

Regionale Toscana Marittima s.p.a. TO.RE.MAR.

LINEA A/1 - LIVORNO - P. FERRAIO (Dal 1.º Ottobre 1980)
Partenze da Livorno:
Martedì 8,30 Mercoledì 13,00 Giovedì 15,00 Sabato 13,00
Partenze da Portoferraio:
Giovedì 5,30 Venerdì 9,30 Domenica 15,00

LINEA A/2 - PIOMBINO - P. FERRAIO (Dal 16 Ottobre 1980)

Partenze da Portoferraio

(1)	(2)	(3)
7,50	9,40	13,10
13,30	17,30	11,40

Partenze da Piombino

(1)	(2)	(3)
8,00	10,05	15,30
19,40	13,15	20,45

(1) Non si effettua il mercoledì e sabato (2) Si effettua solo la domenica (3) Si effettua nei giorni festivi

LINEA A/2 ALISCAFO - PORTOFERRAIO-CAVO-PIOMBINO

Portoferraio	p.	7,10	13,30	15,30
Cavo	a.	7,25	13,45	15,45
Cavo	p.	7,30	13,50	15,50
Piombino	a.	8,00	14,10	16,10
Piombino	p.	8,40	14,30	16,20
Cavo	a.	8,55	14,45	16,35
Cavo	p.	9,00	14,50	16,40
Portoferraio	a.	9,20	15,10	17,00

LINEA A/3 PORTO AZZURRO - RIO MARINA - PIOMBINO

Porto Azzurro	p.	6,00	15,45
Rio Marina	a.	6,25	16,10
Rio Marina	p.	6,35	16,20
Piombino	a.	7,20	17,05
Piombino	p.	8,00	17,50
Rio Marina	a.	8,45	18,35
Rio Marina	p.	8,55	18,45
Porto Azzurro	a.	9,20	19,10

(1) Tutti i giorni (2) Mercoledì e Sabato (3) Tutti i giorni escluso merc. e sab. (4) Feriale (5) Festivo

NAV. AR. MA. S.p.A. Cagliari

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

Feriali:	6,00	10,30	12,30	15,30	16,45	19,15
Festivi:	8,45	11,15	16,45	19,15		

PARTENZE DA PIOMBINO

Feriali:	6,15	9,30	13,00	14,40	17,50	19,00
Festivi:	7,45	12,00	17,50	19,45		

Si effettua anche il trasporto di automezzi pesanti alle migliori condizioni di tariffa
Portoferraio, Viale Elba, n. 4 Tel. n. 0565/92133
Piombino, Piazzale Premuda, n. 13 Tel. n. 0565/33031
Bastia (Corsica) Tel. 003395/314629

istituto
RESPONSO
Analisi chimiche batteriologiche
Dr. LUCIANA LAZZARINI
GUASTELLA
Portoferraio - Piazza Cavour, 14 - Tel. 916770 - 916345
Orario prelievi: dal Lunedì al Venerdì ore 7,30 - 10.
Il sabato solo su appuntamento
Il laboratorio è convenzionato con la Mutua unica nazionale - Pertanto gli assistiti sono tenuti a presentarsi con la richiesta di analisi autorizzata dall'Ufficio S.A.U.B. di Portoferraio - Via Guerrazzi 60.
Presso il laboratorio vengono effettuati anche controlli chimici e batteriologici su campioni di acqua ed alimenti.

CERAMICHE D'AGOSTINO
Nuovo negozio di vendita
PORTOFERRAIO - Via Manganaro 98/100 - Tel. 93357
Depositaria Impresa COMM. LELIO LOGI

DITTA MANRICO BONI
Via Garibaldi - PORTOFERRAIO
Camicie PAVONE - Confezioni di lusso TESCOSA
Tessuti Mercerie Mode Crine vegetale Lana da materassi

ALBERGO IMPERIA
Aperto tutto l'anno
Marellana Marina
Tel. 99062
Riscaldamento centrale - Camere con bagno

PASTICCERIA MAZZOLI V. e FIGLIO
FIORENTINA
Via Roma - PORTOFERRAIO - Tel. 92016
Pasticceria fresca e secca - Dolci per rinfreschi matrimoni, cresime, comunioni, battesimi

COLLETTORI SOLARI
Raciri Carmelo PORTOFERRAIO
Ufficio e Esposizione: Via dell'Amore 2 tel. 92114
Magazzini: Loc. Antiche Saline (zona Industriale)

Ditta Marcello Celebrini
FURNITURE PER EDILIZIE COMUNALI
FALGNAMEE CARROZZERIE
Piazza Cavour 42 - Portoferraio
Tel. 92609-93326
UTENSILERIE NAVALI
OFFICINE GOVERNATIVE
Specialista per rivestimenti

AGENZIA IMMOBILIARE Domus
COMPRA-VENDITE E AFFITTI
PORTOFERRAIO - Viale Elba 3 - Tel. (0565) 917033
LIVORNO - Via Grande 68 Tel. (0586) 35423

Ristorante Publius

(da Publio) POGGIO - tel. 99208
Cucina alla brace - Forno a legna Funghi «del nostro»
Pasta fatta in casa - Fettunta - Cantina fornitissima
Cacciagione
Terrazza panoramica - Cerimonie

Bar - Ristorante - Pizzeria Il Corallo
«La Foce» - Marina di Campo
Gestione: Cervini Alfonso
Sala per banchetti - Matrimoni - Comunioni ecc.
Cucina casalinga

PENSIONE RISTORANTE Belmare
Riscaldamento centrale - Camere con bagno
PORTO AZZURRO - Tel. 95012 - Aperte tutte l'anno

Ristorante "Le Ghiale"
(da Valeria) ☎ 92276 PORTOFERRAIO
CUCINA CASALINGA - PREZZI MODICI
Sala e salone per Comunioni, Matrimoni, Rinfreschi, Pranzi
APERTO TUTTO L'ANNO

● Luminosità ● Armonia di colori ● Personalità e signorilità degli ambienti, sono sinonimi delle CERAMICHE
PASTORELLI PIERO
Esposizioni:
Tel. (0565) 93135 PORTOFERRAIO

Bar Ristorante Pizzeria GARDEN
Propr. Luigi Bombara
Via V. Emanuele PORTOFERRAIO Tel. 93452
Moderno - Accogliente - Familiare
Le migliori specialità marinare - Attrezzatura particolare per banchetti - Comunioni - Matrimoni ecc.

BAR "da MARIO"
di Dini Francesca - Sul porto di MARINA DI CAMPO
Produzione propria: GELATERIA - PASTICCERIA

A POGGIO TERME tra il verde dei secolari castagni a cinque minuti dal mare
PENSIONE MONTI CAPANNE
Tel. 99083
Nuova gestione di MAZZEI PIETRO
Ristorante all'aperto con tutte le specialità alla brace e alla marinara - Attrezzato per matrimoni e rinfreschi

Lamborghini CALOR s.p.a.
Impianti ad energia solare
BRUCIATORI - Gruppi termici - Generatori d'aria calda
TRATTAMENTO ACQUE
Agenzia per l'Elba: **G. Casella**
Piazza Mazzini RIO MARINA - Tel. 962106
SERVIZIO ASSISTENZA

La Lanterna
Specialità marinare: PORTO AZZURRO Tel. 95026
Risotto alla pirata - Penne in barchetta - Cacciucco
Lingune alla marinara - Bucatini alla marinara
Dentice al cartoccio
Nuove camere con moderno impianto di termosifoni
Tutte con doccia - Acqua corrente calda e fredda
Trattamento di pensione - Locale caratteristico

Agave
Agenzia immobiliare - Compravendita terreni e appartamenti - Consulenze
MARCIANA MARINA
Viale Regina Margherita 6 - Tel. (0565) 99529 - 99082

Bar - Pizzeria La Rustica
MARINA DI CAMPO
Aperita tutti i giorni

hotel DESIREE
SPARTIA - (Procchio) Tel. 907502
Una cucina di prim'ordine con tutte le specialità marinare
Deliziosa spiaggia - Tennis - Perfetto comfort

OFFICINA MECCANICA Marcello Parrini
Servizio TALBOT - SIMCA - SUMBEAM
Motori marini SELVA
Motocompressori JENBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline di S. Pietro
57037 PORTOFERRAIO - Tel. 93516

ERBORISTERIA "Tantum Herbae"
Via Roma 3 - Tel. 92145 - PORTOFERRAIO
Troverete tutti i prodotti vegeto-naturali necessari per la vostra salute e bellezza.

Officina ELETTROMECCANICA
di ALBERTO BASTRERI - perito industriale - frigorista
Forniture e manutenzioni alberghiere; Trattamento acque
Costruzione celle frigorifere; Avvelimento motori elettrici
Via provinciale S. Giovanni PORTOFERRAIO - Tel. 93653
Centro assistenza tecnica agenzia F A E M A

VITA DEI PARTITI

Presso la Sede di Portoferraio, il 15 c.m. si sono riuniti i liberali della Sezione "Medici Tornaquinci". La mozione "Democrazia liberale" è stata votata all'unanimità da tutti gli intervenuti, quindi, eletta la lista collegata.

L'esito della votazione è stato il seguente:

Dott. Mario Montauti, Presidente; Dott. Aulo Gaspari, Vice Presidente; Sig. Aldo Chelucci, Vice Presidente; Sig. Alfonso Ridi, Segretario; Sig. Natale Dini, Vice Segretario; Prof. Roberto Poli, Consigliere; Sig. Vannucci Roger, Consigliere.

Delegati all'Assemblea Provinciale Elba: Sig. Lucio Boni; Sig. Vittorio Guastella; Sig. Attilio Giusti; Sig. Alfonso Ridi.

Il Direttivo del PCI Sezione Ponticello di Portoferraio, si è riunito nei giorni scorsi per eleggere i nuovi dirigenti.

A Segretario è stato nominato Calafuri Carlo, che sarà coadiuvato dai seguenti membri della nuova segreteria: Adelmo Peppicelli, Daniela Calafuri, Franco Diversi e Renè Vannucci.

E' stato inoltre eletto: Ivo Bicecci a presidente del collegio dei probiviri e Domenico Chiari quale responsabile amministrativo della sezione.

Agenzia ALLORI s.a.s.
Immobiliare - Mediazioni
Piazza Virgilio n. 20
57037 PORTOFERRAIO
Tel. 92762

Dott. Massimo Scelza
Medico Chirurgo
Studio: PORTOFERRAIO
Piazza Cavour 14, 1° p.
Convenzionato con gli Enti Mutualistici
☎ Stud. 916770 Ab. 93109
Orario: 9,30 / 12
escluso giorni festivi

Angeli rag. Luciano
Commercialista
Contabilità I. V. A.
Libri paga
P.zza Virgilio 6 tel. 92393
PORTOFERRAIO